Nru./No. 20,983
Prezz/Price
€1.44

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 30 ta' Diċembru, 2022
Friday, 30th December, 2022

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 17,223 - 17,232
Government Notices ..... *17,223 - 17,232*

Avviżi tal-Pulizija ..... 17,232 - 17,233
Police Notices ..... *17,232 - 17,233*

Opportunitajiet ta' Impjieg ..... 17,233 - 17,235
Employment Opportunities ..... *17,233 - 17,235*

Avviżi tal-Gvern ..... 17,235 - 17,243
Notices ..... *17,235 - 17,243*

Offerti ..... 17,243 - 17,244
Tenders ..... *17,243 - 17,244*

Avviżi tal-Qorti ..... 17,244 - 17,250
Court Notices ..... *17,244 - 17,250*

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 1768

ATT DWAR ĠIEĦ IR-REPUBBLIKA
(KAP. 251)

NGĦARRFU b'din illi skont l-Artikolu 29 (1) tal-Att dwar Ġieħ ir-Repubblika, il-President ta' Malta, fuq parir tal-Prim Ministru, awtorizza ir-rikonoxximent tal-għotja ta' dawn l-unuri mill-Ordni Sovran Militari u Ospitallieri ta' San Ġwann ta' Ġerusalemm, ta' Rodi u ta' Malta:

Promotion Conventual Chaplain 'ad honorem'
Rev. Canon Brendan Gatt

Grand Cross of Magistral Grace
Major Raymond Patrick Miller

Knight of Magistral Grace
Is-Sur Christopher Michael Wicker

Decorations

Cross of Grand Officer pro Merito Melitensi
Dott Michael Albert Grech

Cross of Officer pro Merito Melitensi
Dott Kevin Dingli

Cross with Shield pro Merito Melitensi
Is-Sa Karen Miller née Gaffiero
Is-Sa Rita Mizzi née Gatt

Cross pro Merito Melitensi
Is-Sa Nadya Aquilina née Busuttil
Is-Sa Martha Cremona née Galea
Is-Sa Victoire Borg Manche'
Is-Sa Lara Grima
Is-Sa Corinne Dingli née Curmi

Silver Medal pro merito melitensi
Is-Sur Saviour Farrugia
Is-Sur Victor George Tonna

Medaglia di Benemeranza per il Pellegrinaggio a Lourdes
Dott Fransina Abela
Is-Sur Maurice Abela
Is-Sur Andre Cauchi
Is-Sur Peter Critien
Dott Jeanine Giglio
Is-Sa Joanne Spiteri
Is-Sa Catherine Wismayer

GOVERNMENT NOTICES

No. 1768

ĠIEĦ IR-REPUBBLIKA ACT
(CAP. 251)

IT is hereby notified that in accordance with Article 29 (1) of the Ġieħ ir-Repubblika Act, the President of Malta, acting on the advice of the Prime Minister, has approved the recognition of the conferment of the following honours by the Sovereign Military Hospitaller Order of St John of Jerusalem, of Rhodes and of Malta:

Promotion Conventual Chaplain 'ad honorem'
Rev. Canon Brendan Gatt

Grand Cross of Magistral Grace
Major Raymond Patrick Miller

Knight of Magistral Grace
Mr Christopher Michael Wicker

Decorations

Cross of Grand Officer pro Merito Melitensi
Dr Michael Albert Grech

Cross of Officer pro Merito Melitensi
Dr Kevin Dingli

Cross with Shield pro Merito Melitensi
Mrs Karen Miller née Gaffiero
Mrs Rita Mizzi née Gatt

Cross pro Merito Melitensi
Mrs Nadya Aquilina née Busuttil
Mrs Martha Cremona née Galea
Mrs Victoire Borg Manchè
Ms Lara Grima
Mrs Corinne Dingli née Curmi

Silver Medal pro merito melitensi
Mr Saviour Farrugia
Mr Victor George Tonna

Medaglia di Benemeranza per il Pellegrinaggio a Lourdes
Dr Fransina Abela
Mr Maurice Abela
Mr Andre Cauchi
Mr Peter Critien
Dr Jeanine Giglio
Mrs Joanne Spiteri
Mrs Catherine Wismayer

COVID-19 Campaign Commemorative Medal
Is-Sa Maria Dolores Aquilina
Is-Sa Nadya Aquilina
Is-Sa Nicolette Azzopardi
Is-Sa Victoire Borg Manche
Is-Sur Neville Cardona
Is-Sur Peter Critien
Is-Sur Joseph D'Amato
Marchesino Daniel de Petri Testaferrata
Dott Kevin Dingli
Is-Sa Roberta Gabarretta
Is-Sur Chris Galea
Kan. Brendan Gatt
Is-Sur Luca Antonio Gatt Pace Moore
Is-Sur Stephen Gatt
Is-Sa Lara Grima
Dott Jeanine Giglio
Is-Sa Alexia Hathout
Is Sa Alexandra Mamo
Dott Simon Manduca
Is-Sa Julia Micallef
Is-Sur Martin Micallef
Is-Sa Sarah Miller
Is-Sur Leonard Sacco
Is-Sur Paul Sultana
Is-Sa Roberta Tabone
Is-Sa Jennifer Vella

Il-25 ta' Novembru, 2022
COF-575-1962-XII

COVID-19 Campaign Commemorative Medal
Ms Maria Dolores Aquilina
Mrs Nadya Aquilina
Mrs Nicolette Azzopardi
Mrs Victoire Borg Manche
Mr Neville Cardona
Mr Peter Critien
Mr Joseph D'Amato
Marchesino Daniel de Petri Testaferrata
Dr Kevin Dingli
Mrs Roberta Gabarretta
Mr Chris Galea
Can. Brendan Gatt
Mr Luca Antonio Gatt Pace Moore
Mr Stephen Gatt
Ms Lara Grima
Dr Jeanine Giglio
Mrs Alexia Hathout
Mrs Alexandra Mamo
Dr Simon Manduca
Ms Julia Micallef
Mr Martin Micallef
Ms Sarah Miller
Mr Leonard Sacco
Mr Paul Sultana
Mrs Roberta Tabone
Mrs Jennfer Vella

25th November, 2022

No. 1769

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Kunsill Konsultattiv dwar l-Agrikoltura (Kap. 117.35)

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi skont ir-Regolamenti tal-Kunsill Konsultattiv dwar l-Agrikoltura (A.L. 26 tal-2015), il-Ministru għall-Agrikoltura, Sajd u Drittijiet tal-Annimali ħatar il-membri tal-Kunsill Konsultattiv għall-Agrikoltura. Il-ħatriet huma b'effett mit-2 ta' Jannar, 2023, għal perjodu ta' tliet snin.

Chairperson
Is-Sur Malcolm Borg

Membri
Is-Sur Marco Dimech
Is-Sur Bjorn Azzopardi
Is-Sur Noel Fenech
Is-Sur Mario Abela
Is-Sa Odette Manicaro
Is-Sur Fritz Tabone

Nru. 1769

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Agriculture Consultative Council (Cap. 117.35)

IT is hereby notified for general information that in terms of the Agriculture Consultative Council Regulations (L.N. 26 of 2015), the Minister for Agriculture, Fisheries and Animal Rights has appointed the members of the Agriculture Consultative Council. The appointments are with effect from 2nd January, 2023, for a period of three years.

Chairperson
Mr Malcolm Borg

Members
Mr Marco Dimech
Mr Bjorn Azzopardi
Mr Noel Fenech
Mr Mario Abela
Ms Odette Manicaro
Mr Fritz Tabone

Is-Sur Carmel Schembri
Is-Sur Thomas Galea
Is-Sur Saviour Azzopardi
Is-Sa Elaine Zammit Haber
Is-Sa Frances Busuttil
Is-Sur Anthony Vella

Is-27 ta' Diċembru 2022

No. 1770

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Bord għall-Pariri fuq Biedja Organika

Emenda

NGĦARRFU b'din illi b'referenza għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 857 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tal-15 ta' Lulju, 2022, is-Sur Marco Dimech għandu jissostitwixxi lis-Sur Saviour Debono Grech bħala Chairperson tal-Bord għall-Pariri fuq Biedja Organika.

Is-27 ta' Diċembru 2022

Nru. 1771

ATT DWAR L-IPPJANAR TAL-IŻVILUPP (KAP. 552)

Kummissjoni tal-Ippjanar

SKONT l-Artikolu 65(1), il-Ministru għax-Xogħolijiet Pubbliċi u l-Ippjanar jippreskrivi li l-fergħat tal-Kummissjoni tal-Ippjanar għandhom ikunu mqassma kif ġej:

I. Barra miż-Żona tal-Iżvilupp u Żoni ta' Konservazzjoni Urbana
II. Żona tal-Iżvilupp
III. Skema ta' Regolarizzazzjoni

Skont l-Artikolu 65(2) tal-Att dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp, il-Ministru ghax-Xogħolijiet Pubbliċi u l-Ippjanar qed jaħtar il-persuni li ġejjin biex iservu fuq il-Kummissjoni tal-Ippjanar fi ħdan l-Awtorità tal-Ippjanar fil-fergħat segwenti, għal perjodu ta' erba' snin b'seħħ mit-2 ta' Jannar, 2023:

I. Barra miż-Żona tal-Iżvilupp u Żoni ta' Konservazzjoni Urbana

Chairperson
Is-Sur Martin Camilleri

Mr Carmel Schembri
Mr Thomas Galea
Mr Saviour Azzopardi
Ms Elaine Zammit Haber
Ms Frances Busuttil
Mr Anthony Vella

27th December 2022

Nru. 1770

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Organic Farming Advisory Board

Amendment

IT is hereby notified that with reference to Government Notice No. 857 published in the Government Gazette dated 15th July, 2022, Mr Marco Dimech is to substitute Mr Saviour Debono Grech as Chairperson of the Organic Farming Advisory Board.

27th December 2022

No. 1771

DEVELOPMENT PLANNING ACT (CAP. 552)

Planning Commission

IN terms of Article 65(1) of the Development Planning Act, the Minister for Public Works and Planning prescribes that the divisions within the Planning Commission should be as follows :

I. Outside Development Zone and Urban Conservation Areas
II. Within Development Scheme
III. Regularisation Scheme

In terms of Article 65(2) of the Development Planning Act, the Minister for Public Works and Planning is appointing the following persons to serve on the Planning Commission of the Planning Authority, for a period of four years with effect from 2nd January, 2023:

I. Outside Development Zone and Urban Conservation Areas

Chairperson
Mr Martin Camilleri

Membri
Is-Sur Frank Ivan Caruana Catania
Perit Joel Fenech

Membru Supplimentari
Is-Sur Carmel Caruana

II. Żona tal-Iżvilupp

Chairperson
Is-Sa Stephania Baldacchino

Membri
Perit Anthony Camilleri
Perit Mireille Fsadni

III. Skema ta' Regolarizzazzjoni

Chairperson
Perit Elizabeth Ellul

Membru
Dott. Charles F. Grech

It-30 ta' Diċembru, 2022

Members
Mr Frank Ivan Caruana Catania
Perit Joel Fenech

Supplementary Member
Mr Carmel Caruana

II. Within Development Scheme

Chairperson
Ms Stephania Baldacchino

Members
Perit Anthony Camilleri
Perit Mireille Fsadni

III. Regularisation Scheme

Chairperson
Perit Elizabeth Ellul

Member
Dr Charles F. Grech

30th December, 2022

Nru. 1772

ATT DWAR L-IPPJANAR TAL-IŻVILUPP
(KAP. 552)

Bord tal-Ippjanar tal-Awtorità tal-Ippjanar

BIS-SAĦĦA l-Artikolu 63(1) tal-Att dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp, il-Ministru għal Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar qed jaħtar lis-Sinjura Maria Briffa biex isservi fuq il-Bord tal-Ippjanar tal-Awtorità tal-Ippjanar, minflok il-Perit Joel Fenech għal perjodu ta' tliet (3) snin b'seħħ mid-data ta' din in-notifikazzjoni.

It-30 ta' Diċembru, 2022

No. 1772

DEVELOPMENT PLANNING ACT
(CAP. 552)

Planning Board of the Planning Authority

IN terms of Article 63(1) of the Development Planning Act, the Minister for Public Works and Planning is appointing Ms Maria Briffa to serve on the Planning Board of the Planning Authority, for a period of three (3) years in lieu of Perit Joel Fenech with effect from the date of this notification.

30th December, 2022

Nru. 1773

REGOLATUR GĦAS-SERVIZZI
TAL-ENERGIJA U L-ILMA

Estensjoni tal-Iskema Stabbilita bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 526 tal-2018

NGĦARRFU b'din illi l-iskema ffinanzjata mill-Gvern Malti: Għotja fuq Restawr ta' Bjar Domestiċi li jintuzaw

No. 1773

REGULATOR FOR ENERGY
AND WATER SERVICES

Extension of Scheme by means of Government Notice No. 526 of 2018

IT is hereby notified that the scheme funded by the Government of Malta: A grant for the Restoration of Domestic

għal ilma tax-xita – 2018/DW, stabbilita bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 526 tal-2018 qiegħda tiġi estiża sal-31 ta' Diċembru, 2023.

It-30 ta' Diċembru, 2022

Nru. 1774

REGOLATUR GĦAS-SERVIZZI TAL-ENERGIJA U L-ILMA

Avviż ta' Estensjoni tal-Iskema Mwaqqfa bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 302 tal-2021

NGĦARRFU b'din illi l-iskema finanzjata mill-Gvern Malti: Għotja fuq xiri ta' sistemi fotovoltajiċi fis-settur domestiku – sejħa 2021/RES, imwaqqfa Bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 302 tal-2021 qiegħda tiġi estiża sa l-aħħar ta' Dicembru 2023.

It-30 ta' Diċembru, 2022

Nru. 1775

REGOLATUR GĦAS-SERVIZZI TAL-ENERGIJA U L-ILMA

Estensjoni tal-Iskema Stabbilita bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 539 tal-2021

NGĦARRFU b'din illi l-iskema ffinanzjata mill-Gvern Malti: Għotja fuq xiri ta' sistemi ta' solar water heaters fis-settur domestiku – sejħa 2021/SWH, stabbilita bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 539 tal-2021 qiegħda tiġi estiża sal-31 ta' Diċembru, 2023.

It-30 ta' Diċembru, 2022

Nru. 1776

REGOLATUR GĦAS-SERVIZZI TAL-ENERGIJA U L-ILMA

Estensjoni tal-Iskema Stabbilita bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru.538 tal-2021

NGĦARRFU b'din illi l-iskema ffinanzjata mill-Gvern Malti: Għotja fuq xiri ta' sistemi ta' heat pump water heaters fis-settur domestiku – sejħa 2021/HPWH, stabbilita bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 538 tal-2021 qiegħda tiġi estiża sal-31 ta' Diċembru, 2023.

It-30 ta' Diċembru, 2022

Cisterns intended for rain water harvesting – 2018/DW, established by means of Government Notice No.526 of 2018 is being extended to 31st December, 2023.

30th December, 2022

No. 1774

REGULATOR FOR ENERGY AND WATER SERVICES

Notice of Extension of Scheme Established by means of Government Notice No. 302 of 2021

IT is hereby notified that the scheme funded by the Government of Malta: A grant on the purchase of Photovoltaic Systems in the domestic sector –Call 2021/RES, established by means of Government Notice No. 302 of 2021 is being extended till end of December 2023.

30th December, 2022

No. 1775

REGULATOR FOR ENERGY AND WATER SERVICES

Extension of Scheme Established by means of Government Notice No. 539 of 2021

IT is hereby notified that the scheme funded by the Government of Malta: A grant for the purchase of solar water heater systems in the domestic sector – 2021/SWH call, established by means of Government Notice No. 539 of 2021 is being extended to 31st December, 2023.

30th December, 2022

No. 1776

REGULATOR FOR ENERGY AND WATER SERVICES

Extension of Scheme established by means of Government Notice No. 538 of 2021

IT is hereby notified that the scheme funded by the Government of Malta: A grant for the purchase of heat pump water heater systems in the domestic sector – 2021/HPWH call, established by means of Government Notice No. 538 of 2021 is being extended to 31st December 2023.

30th December, 2022

Nru. 1777

ATT DWAR L-AMMINISTRAZZJONI TAT-TAXXA (KAP. 372) U ATT DWAR IT-TAXXA FUQ IL-VALUR MIŻJUD (KAP. 406)

Artikolu 29 tal-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa, Kap. 372; u Artikolu 73(2) tal-Att Dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud

SKONT id-dispożizzjonijiet tal-proviso tal-artikolu 29(1) tal-Att tal-1994 dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa u/jew tal-artikolu 73(2) tal-Att Dwar it-Taxxa tal-Valur Miżjud, il-Kummissarju tat-Taxxi b'dan javża lill-persuni/kumpanniji msemmija aktar 'l isfel biex imorru l-uffiċċju għall-Kummissarju tat-Taxxi, Compliance and Investigations Directorate, Centre Point Building, Triq Ta' Paris, Birkirkara BKR 4633, fi żmien tletin ġurnata minn dan l-avviż sabiex jiġbru l-avviżi magħmula fuqhom.

Isem	*Referenza*	
Valletta Pharmaceuticals Limited	993894115	C37635
Franklyn Cauchi	41184G	
E-Play 24 ITA LTD	995472820	C 52511
Roberto Angioni	167811A	
Tal-Herba Environment Ltd	997889812	C75250
Anthony Spiteri	489257M	

Din in-Notifikazzjoni tal-Gvern qed tħassar dik bin-Nru. 1766 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 20,982 tas-27 ta' Diċembru, 2022.

It-30 ta' Diċembru, 2022

No. 1777

INCOME TAX MANAGEMENT ACT (CAP. 372) AND VALUE ADDED TAX ACT (CAP. 406)

Article 29 of the Income Tax Management Act, Cap. 372; and Article 73(2) of the Value Added Tax Act, Cap. 406

IN terms of the proviso to article 29(1) of the Income Tax Management Act and/or article 73(2) of the Value Added Tax Act, the Commissioner for Revenue hereby notifies the persons/companies listed hereunder to call at the Compliance and Investigations Directorate, Office of the Commissioner for Revenue, Centre Point Building, Ta' Paris Road, Birkirkara BKR 4633, within thirty days of this notice to collect the notices made on such persons/companies.

Name	*Reference*	
Valletta Pharmaceuticals Limited	993894115	C37635
Franklyn Cauchi	41184G	
E-Play 24 ITA LTD	995472820	C 52511
Roberto Angioni	167811A	
Tal-Herba Environment Ltd	997889812	C75250
Anthony Spiteri	489257M	

This Government Notice is superseding the one with the No. 1766 published in the Government Gazette No. 20,982 of the 27th December, 2022.

30th December, 2022

Nru. 1778

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
30.12.2022	€54.546	€0.721

It-30 ta' Diċembru, 2022

No. 1778

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT (CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

30th December, 2022

Nru. 1779

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'BIRŻEBBUĠA

Emenda

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 503 tat-2 ta' Lulju, 1998, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Birżebbuġa', għandha ssir din l-emenda kif indikata b'tipi **grassi**.

No. 1779

NUMBERING OF DOORS AT BIRŻEBBUĠA

Amendment

WITH reference to Government Notice No. 503 dated 2nd July, 1998, under the title 'Renumbering of doors at Birżebbuġa', the following amendment in **bold** should be made.

BIRŻEBBUĠA

19. TRIQ TAL-GURGIER

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq San Filippu

Left side entering from Triq San Filippu

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Emi Lou	47
Bieb tal-ġenb (Emi Lou)	49
62, My Valentine	51

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq San Filippu

Right side entering from Triq San Filippu

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandha tinqara

should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
47, Emi Lou	47
Sambrasol	**49**
My Valentine	51

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

It-30 ta' Diċembru, 2022

30th December, 2022

Nru. 1780

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL KIRKOP

Emenda

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 78 tas-26 ta' Jannar, 1999, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħal Kirkop', għandha ssir din l-emenda kif indikata b'tipi **grassi**.

No. 1780

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL KIRKOP

Amendment

WITH reference to Government Notice No. 78 dated 26th January, 1999, under the title 'Numbering of doors at Ħal Kirkop', the following amendment in **bold** should be made.

ĦAL KIRKOP

18. TRIQ IL-MILITAR

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq id-29 ta' Mejju 1592

Left side entering from Triq id-29 ta' Mejju 1592

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq id-29 ta' Mejju 1592

Right side entering from Triq id-29 ta' Mejju 1592

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
64, St Jude	2
Garaxx	4
Garaxx	6
Ave Maria	8

għandha tinqara

should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Bieb bla numru	**2**
Charlie's Angels Flats	**4**
Garaxx	**4A**

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
6 (Garaxx)	6
8, Ave Maria	8

It-30 ta' Diċembru, 2022

Nru. 1781

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'MARSASKALA

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 708 tat-3 ta' Ottubru, 1997, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Marsaskala', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

30th December, 2022

No. 1781

NUMBERING OF DOORS AT MARSASKALA

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 708 dated 3rd October, 1997, under the title 'Renumbering of doors at Marsaskala', the following amendments in **bold** should be made.

MARSASKALA

6. TRIQ PATRI WISTIN BORN

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq is-Sliem

Left side entering from Triq is-Sliem

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Marvic	13
Garaxx	15
Garaxx	17
Sit bla bini	19
Sit bla bini	21
Garaxx	23
Harruba	25
Sit bla bini	27
Sit bla bini	29
Sit bla bini	31
Sit bla bini	33
Bini qed jinbena (Garaxx)	35
Bini qed jinbena (Flettijiet)	37
Krucanella	39

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq is-Sliem

Right side entering from Triq is-Sliem

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Serena	14
Garaxx	16
Kappara	18
Garaxx	20
Sammar House	22
Garaxx	24
Clanaville	26
Garaxx	28
Massabielle	30

għandhom jinqraw

should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
13, Marvic	13
Bieb bla numru	**15**
Santa Katerina	**17**
Daħla għall-garaxxijiet	**17A**
San Francesco D'Assisi Appartmenti	**19**
April Love	**21**
Daħla għall-garaxxijiet	**21A**
Oasis	**23**
Ħarruba (Flettijiet)	**25**
Infinity	**27**
Daħla għall-garaxxijiet	**29**
Daħla għall-garaxxijiet	**29A**
Haven	**31**
Sea Water (Flettijiet)	**33**
Harmony	**33A**

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
14, Serena	14
16 (Garaxx)	16
Aries	**18**
Serenity House	**18A**
Alfcons Appartments	**20**
Blue Rose	**20A**
Daħla għall-garaxxijiet	**20B**
22, SamMar	22
24 (Garaxx)	24
Daħla għall-garaxxijiet	**26**
Margherita	**26A**
Lilium Court	**26B**
Azalea	**28**
28A, Myosetis Court	**28A**
Bieb bla numru	**28B**

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	**33B**
35 (Garaxx)	35
37, **San Marino (Flettijiet)**	37
39, Krucanella	39

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	**28C**
30, Massabielle	30

It-30 ta' Diċembru, 2022

Nru. 1782

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'MARSAXLOKK

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 532 tal-14 ta' Ġunju, 2002, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Marsaxlokk', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

30th December, 2022

No. 1782

NUMBERING OF DOORS AT MARSAXLOKK

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 532 dated 14th June, 2002, under the title 'Numbering of doors at Marsaxlokk', the following amendments in **bold** should be made.

MARSAXLOKK

19. TRIQ MELQART

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq iż-Żejtun

Left side entering from Triq iż-Żejtun

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Bougainvillea	1
Garaxx	3
Garaxx	5
L-Andar	7

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq iż-Żejtun

Right side entering from Triq iż-Żejtun

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Bieb bla numru	**1**
Daħla għall-garaxxijiet	**3**
5 (Garaxx)	5
7, L-Andar	7

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

It-30 ta' Diċembru, 2022

Nru. 1783

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'MARSAXLOKK

Prolungament

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 532, tal-14 ta' Ġunju, 2002, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Marsaxlokk', għandu jsir dan il-prolungament kif indikat b'tipi **grassi**.

30th December, 2022

No. 1783

NUMBERING OF DOORS AT MARSAXLOKK

Prolongation

WITH reference to Government Notice No. 532, dated 14th June, 2002, under the title 'Renumbering of doors at Marsaxlokk', the following prolongation in **bold** should be made.

MARSAXLOKK

3. TRIQ AXTART

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Melqart

Left side entering from Triq Melqart

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	133

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Melqart

Right side entering from Triq Melqart

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jiżdiedu
should be added

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Sit bla bini	**135**		
Bieb bla numru	**137**		
Bieb bla numru	**139**		
2, Woodlands	**141**		

It-30 ta' Diċembru, 2022

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 205

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont il-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.05 u l-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.13, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklasifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan jista' jagħti l-każ li ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Il-Belt Valletta

Nhar il-Ħamis, 12 ta' Jannar, 2023 mill-5.00 a.m. sas-1.00 p.m., il-parkeġġ kollu tal-Bank Ċentrali, Triq ir-Repubblika bejn triq l-Arċisqof u Triq San Kristofru.

Nhar il-Gimgħa, 13 ta' Jannar, 2023 mill-5.00 a.m. sas-1.00 p.m., il-parkeġġ kollu tal-Bank Ċentrali, Triq ir-Repubblika bejn triq l-Arċisqof u Triq San Kristofru.

It-trasport pubbliku (Valletta Circular Bus) jista' jkun affettwat.

L-għeluq tat-toroq isir skont il-bżonn.

It-30 ta' Diċembru, 2022

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 206

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 94/97 it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklassifikati bħala Żoni ta' Rmonk fid-dati u l-ħinijiet kif indikat hawn taħt.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-

30th December, 2022

POLICE NOTICE

No. 205

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Subsidiary Legislation 65.05 and Subsidiary Legislation 65.13, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65). The Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder may be prohibited on the dates and times indicated.

Valletta

On Thursday, 12th January, 2023 from 5.00 a.m. till 1.00 p.m., all of the Central Bank Parking, Triq ir-Repubblika between Triq l-Arċisqof and Triq San Kristofru.

On Friday, 13th January, 2023 from 5.00 a.m. till 1.00 p.m., all of the Central Bank Parking, Triq ir-Repubblika between Triq l-Arċisqof and Triq San Kristofru.

Public transport (Valletta Circular Bus) may be affected.

Road closure will be done as required.

30th December, 2022

POLICE NOTICE

No. 206

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of L.N. 94/97 the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated hereunder on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby

Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Ir-Rabat (Malta)

Nhar il-Ħadd, 15 ta' Jannar, 2023 mit-8.30 a.m. 'il quddiem minn Pjazza L'Isle Adam, Pjazza Santu Wistin u Triq Santu Wistin (bejn l-istess pjazza u l-bieb tal-kunvent), Pjazza Saqqajja (devjazzjoni tat-traffiku), Pjazza M. Galea Testaferrata (Mdina) u Vjal Santu Wistin u Triq San Ġużepp.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

It-30 ta' Diċembru, 2022

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 207

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 101/97 it-toroq li jidhru hawn taħt se jiġu kklassifikati bħala tow zones, hekk kif indikat.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li l-passaġġ u t-twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Ħaż-Żabbar

Nhar il-Ħadd, 8 ta' Jannar, 2023 mit-8.00 a.m. 'il quddiem minn Triq il-Kbira (mill-istatwa tal-Madonna sal-każin tal-banda) u Misraħ is-Sliem quddiem il-każin tal-banda.

Triq is-Santwarju se tkun magħluqa għat-traffiku mid-9.00 a.m. sa nofsinhar.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

It-30 ta' Diċembru, 2022

MALTA DIGITAL INNOVATION AUTHORITY (MDIA)

Legal Associate Officer

Jobsplus Permit 542/2021

L-MDIA qed tfittex li timpjega Senior Legal Associate Officer biex jifforma parti mill-Awtorità. L-impjegat/a għandu/a tkun prinċipalment responsabbli għall-ġestjoni xierqa tal-funzjoni legali tal-Awtorità, b'enfasi partikolari

notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

Rabat (Malta)

On Sunday, 15th January, 2023 from 8.30 a.m. onwards through Pjazza L'Isle Adam, Pjazza Santu Wistin and Triq Santu Wistin (between the same square and convent door), Pjazza Saqqajja (traffic deviation), Pjazza M. Galea Testaferrata (Mdina) and Vjal Santu Wistin and Triq San Ġużepp.

Vehicles found in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

30th December, 2022

POLICE NOTICE

No. 207

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97 the streets listed hereunder are to be classified as tow zones on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

Ħaż-Żabbar

On Sunday, 8th January, 2023 from 8.00 a.m. onwards through Triq il-Kbira (from Madonna statue till the band club) and Misraħ is-Sliem in front of the band club.

Triq is-Santwarju will be closed for traffic from 9.00 a.m. till noon.

Vehicles found in contravention to the order of this notice will be liable to be towed.

30th December, 2022

MALTA DIGITAL INNOVATION AUTHORITY (MDIA)

Legal Associate Officer

Jobsplus Permit 542/2021

The MDIA is seeking to recruit a Senior Legal Associate Officer. The employee shall be mainly responsible for adequately managing the Authority's legal function, with a particular focus on legal affairs and representation of the

fuq l-affarijiet legali u r-rappreżentanza tal-MDIA fil-kwistjonijiet legali kollha, inklużi l-litigazzjoni, negozjati u kwistjonijiet legali oħra kif meħtieġ.

L-MDIA qed tfittex individwu/a enerġetiku/a, appassjonat/a fuq il-ligi, miftuħ/a għall-sfidi ġodda. Dawk li jixtiequ iffurmaw parti mill-Awtorità huma mistiedna japplikaw.

L-applikanti jridu jkunu fil-pussess ta' dan li ġej:

i. Kwalifika rikonoxxuta fil-Livell MQF 6 fil-qasam legali/liġi jew relatat, u preferibbilment tkun kapaċi tipprattika fil-Qrati tal-Liġi ta' Malta;

ii. Speċjalizzazzjoni fit-Teknoloġija, Regolamenti Assoċjati, u Konformità tat-Teknoloġija hija meqjusa bħala vantaġġ;

iii. European Computer Driving License (ECDL) jew kwalifika ekwivalenti rikonoxxuta;

iv. Soft Skills mehtiega:

Abbiltà li taħdem taħt pressjoni f'ambjent b'ritmu mgħaġġel u li jinbidel;
Abbiltà li tagħmel multi-tasking;
Ħiliet tajba ta' komunikazzjoni;
Abbiltà li taħdem fi ħdan tim;
Kunfidenti, personalità pjaċevoli u żvelt.

Għandu jtintbagħat CV dettaljat, flimkien ma' email sa mhux aktar tard mill-Ħadd, 15 ta' Jannar, 2023 fuq (careers@mdia.gov.mt). Aktar deskrizzjoni/informazzjoni tista' tinkiseb fuq (https://mdia.gov.mt/careers/).

It-30 ta' Diċembru, 2022

MALTA DIGITAL INNOVATION AUTHORITY (MDIA)

Senior Officer (Research)

Jobsplus Permit 545/2021

L-MDIA qed tfittex li timpjega Senior Officer (Research) biex tifforma parti mill-Awtorità. L-impjegat/a għandu/a tkun prinċipalment responsabbli għall-ġestjoni xierqa tal-funzjoni tar-riċerka fi hdan l-Awtorità, b'enfasi partikolari fuq ir-riċerka u l-iżvilupp u l-kunċetti/prodotti/servizzi/soluzzjonijiet innovattivi għall-adozzjoni tat-teknoloġija fl-MDIA, kif ukoll kwistjonijiet ta' riċerki oħra kif meħtieġ.

L-MDIA qed tfittex individwu/a enerġetiku/a, appassjonat/a fuq riċerka, miftuħ/a għall-sfidi ġodda. Dawk li jixtiequ iffurmaw parti mill-Awtorità huma mistiedna japplikaw.

MDIA in all legal matters, including litigation, negotiations and other legal issues as required.

The MDIA is looking for an individual who is energetic, passionate about law, and open to new challenges. Those interested in forming part of the MDIA are invited to apply.

Applicants must be in possession of the following:

i. A recognised qualification at MQF Level 6 in legal/law or related area, and preferably be able to practise in Maltese Law Courts;

ii. Specialization in Technology, Associated Regulations, and Technology Compliance is considered an asset;

iii. European Computer Driving License (ECDL) or an equivalent, recognised qualification;

iv. Soft skills required:

Ability to work under pressure in a fast-paced and changing environment;
Ability to multi-task;
Good communication skills;
Ability to work within a team;
Self-confidence, pleasant personality, smart and alert.

CVs are to be sent to (careers@mdia.gov.mt) by not later than Sunday 15th January 2023. Further description and information can be accessed at https://mdia.gov.mt/careers/.

30th December, 2022

MALTA DIGITAL INNOVATION AUTHORITY (MDIA)

Senior Officer (Research)

Jobsplus Permit 545/2021

The MDIA is seeking to recruit a Senior Officer (Research). The employee will primarily be responsible for the adequate management of the research function within the Authority, with particular emphasis on the research and development of innovative concepts/products/services/solutions for the adoption of technology within the MDIA, along with other research matters, as required.

The MDIA is looking for an individual who is energetic, passionate about research, and open to new challenges. Those interested in forming part of the MDIA are invited to apply.

L-applikanti jridu jkunu fil-pussess ta' dan li ġej:

Il-kandidat meħtieġ għandu jkollu sfond teknoloġiku akkademiku sod fl-Intelliġenza Artifiċjali (Al), it-Teknoloġija tal-Distributed Ledger Technology (DLT) u s-Sigurtà tal-informazzjoni jew sfond ieħor relatat li jista' jitqies rilevanti għal din il-kariga.

Il-pussess ta' grad f'dixxiplina rilevanti għas-settur tat-Teknoloġija jitqies bħala vantaġġ. Ir-rwol jitlob kwalifika akkademika f'qasam ta' studju rilevanti ta' National Qualification Framework Level 6 jew aħjar, ċertifikata mill-Malta Qualifications Recognition Information Centre (MQRIC) jew kwalifika professjonali rikonoxxuta b'mod wiesa' f'livell komparabbli.

L-applikant għandu wkoll ikollu minimu ta' ħames (5) snin j/taħdem f'qasam rilevanti. Se jkunu preferuti kandidati b'esperjenza tax-xogħol itwal rilevanti għar-rwol. Jekk il-kandidat ma jkollux il-kwalifiki akkademiċi jew professjonali meħtieġa iżda għandu mill-inqas għaxar (10) snin esperjenza rilevanti fi rwol simili, l-Awtorità xorta tkun interessata li titkellem miegħu/magħha.

Tintbaghat CV dettaljat, flimkien ma' email sa mhux aktar tard mill-Ġimgħa, 20 ta' Jannar, 2023 fuq (careers@mdia.gov.mt). Aktar deskrizzjoni/informazzjoni tista' tinkiseb fuq (https://mdia.gov.mt/careers/).

It-30 ta' Diċembru, 2022

Applicants must be in possession of the following:

The required candidate should have a solid academic technology background in Artificial Intelligence (Al), Distributed Ledger Technology (DLT) and Information Security or another related background which may be considered relevant for this post.

Possessing a postgraduate degree in a discipline relevant to the Technology sector would be considered an asset. The role calls for an academic qualification in a relevant field of study at National Qualification Framework Level 6 or better, duly certified by the Malta Qualifications Recognition Information Centre (MQRIC) or a widely recognised professional qualification at a comparable level.

The applicant should also possess a minimum of five (5) years of working in a relevant area. Candidates with longer working experience relevant to the role will be preferred. If the candidate does not have the necessary academic or professional qualifications but has at least ten (10) years of relevant experience in a similar role, the Authority would still be interested in speaking with him/her.

CVs are to be sent to (careers@mdia.gov.mt) by not later than Friday, 20th January, 2023. Further description and information can be accessed at (https://mdia.gov.mt/careers/).

30th December, 2022

FORZI ARMATI TA' MALTA

Programm ta' Sparar Attiv fir-Ranges ta' Pembroke – Jannar u Frar, 2023

Il-Forzi Armati ta' Malta se jwettqu programm ta' sparar attiv mir-Ranges ta' Pembroke matul ix-xhur ta' Jannar u Frar, 2023, fid-dati u l-ħinijiet indikati hawn taħt:

Minn nhar it-Tnejn, 2 ta' Jannar, 2023 sal-Ġimgħa, 6 ta' Jannar, 2023 mit-8.00 a.m. sal-4.00 p.m. (Ħin Lokali)

Minn nhar it-Tnejn, 9 ta' Jannar, 2023 sal-Ġimgħa, 13 ta' Jannar, 2023 mit-8.00 a.m. sal-4.00 p.m. (Ħin Lokali)

Minn nhar it-Tnejn, 16 ta' Jannar, 2023 sal-Ġimgħa, 20 ta' Jannar, 2023 mit-8.00 a.m. sal-4.00 p.m. (Ħin Lokali)

Minn nhar it-Tnejn, 23 ta' Jannar, 2023 sal-Ġimgħa, 27th Jannar, 2022 mit-8.00 a.m. sal-4.00 p.m. (Ħin Lokali)

Minn nhar it-Tnejn, 30 ta' Jannar, 2023 sal-Ġimgħa, 3 ta' Frar, 2023 mit-8.00 a.m. sal-4.00 p.m. (Ħin Lokali)

Minn nhar it-Tnejn, 6 ta' Frar, 2023 sal-Ġimgħa, 10 ta' Frar, 2023 mit-8.00 a.m. sal-4.00 p.m. (Ħin Lokali)

Minn nhar it-Tnejn, 13 ta' Frar, 2023 sal-Ġimgħa, 17 ta' Frar, 2023 mit-8.00 a.m. sal-4.00 p.m. (Ħin Lokali)

Minn nhar it-Tnejn, 20 ta' Frar, 2023 sal-Ġimgħa, 24 ta' Frar, 2023 mit-8.00 a.m. sal-4.00 p.m. (Ħin Lokali)

ARMED FORCES OF MALTA

Live Firing Programme – Pembroke Ranges – January and February, 2023

Live firing practice will be taking place at Pembroke Ranges during the months of January and February, 2023, on the respective dates and times as indicated hereunder:

From Monday, 2nd January, 2023 till Friday, 6th January, 2023 from 8.00 a.m. till 4.00 p.m. (Local Time)

From Monday, 9th January, 2023 till Friday, 13th January, 2023 from 8.00 a.m. till 4.00 p.m. (Local Time)

From Monday, 16th January, 2023 till Friday, 20th January, 2023 from 8.00 a.m. till 4.00 p.m. (Local Time)

From Monday, 23rd January, 2023 till Friday, 27th January, 2022 from 8.00 a.m. till 4.00 p.m. (Local Time)

From Monday, 30th January, 2023 till Friday, 3rd February, 2023 from 8.00 a.m. till 4.00 p.m. (Local Time)

From Monday, 6th February, 2023 till Friday, 10th February, 2023 from 8.00 a.m. till 4.00 p.m. (Local Time)

From Monday, 13th February, 2023 till Friday, 17th February, 2023 from 8.00 a.m. till 4.00 p.m. (Local Time)

From Monday, 20th February, 2023 till Friday, 24th February, 2023 from 8.00 a.m. till 4.00 p.m. (Local Time)

Minn nhar it-Tnejn, 27 ta' Frar, 2023 sat-Tlieta, 28 ta' Frar, 2023 mit-8.00 a.m. sal-4.00 p.m. (Ħin Lokali)

L-entitajiet kollha huma infurmati li l-FAM se jattivaw LMD-6 Pembroke low, żona b'raġġ ta' erba' (4) mili nawtiċi b'ċentru fuq il-pożizzjoni 355554N 0142832E li tgħaqqad il-punti li ġejjin: 355946N 0142715E - 35 5829N 0143219E.

Il-bastimenti kollha għandhom iżommu erba' (4) mili nawtiċi 'l bogħod mix-xatt ta' Pembroke fid-dati u l-ħinijiet imsemmija.

Għandhom jittajru bnadar ħomor fil-limiti tar-ranges konċernati fid-dati u l-ħinijiet imsemmija.

MATS għandhom jattivaw LMD 6 'Pembroke low'waqt il-ħinijiet imsemmija.

It-30 ta' Diċembru, 2022

UFFIĊĊJU GĦALL-KOMPETIZZJONI

Notifikazzjoni ta' Konċentrazzjoni

Id-Direttur Ġenerali tal-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni jgħarraf lill-pubbliku illi skont ir-regolament 5(4) tar-Regolamenti tal-2002 dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet ippubblikati fl-Avviż Legali 294 tal-2002, li notifikazzjoni ta' konċentrazzjoni bejn Gland Pharma International Pte. Ltd (Telangana, L-Indja) u Phixen SAS (Fontenay-sous-Bois, Franza) ġiet ippreżentata nhar l-Erbgħa, 21 ta' Diċembru, 2022.

Il-konċentrazzjoni hija akkwist ta' Phixen SAS minn Gland Pharma International Pte. Ltd.

Gland Pharma International Pte. Ltd. hija sussidjarja sħiħa ta' Grand Pharma Limited, li hija organizazzjoni ta' żvilupp u manifattura li tipprovdi servizzi relatati mal-iżvilupp u servizzi tal-manifattura tal-mediċini f'isem partijiet terzi. Phixen SAS tagħmel parti minn Cenexi Group, li huwa attiv fost oħrajn fil-formulazzjoni, fl-iżvilupp analatiku u tal-proċess u l-ittestjar tal-istabbiltà. Cenexi Group jiżviluppa u jimmanifattura wkoll makkinarju injettabbli, f'isem kumpaniji farmaċewtiċi. F'Malta l-partijiet involuta huma attivi fis-settur tal- iżvilupp tal-mediċini u servizzi ta' manifattura f'isem partijiet terzi.

Id-Direttur Ġenerali tal-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni jistieden lil terzi interessati sabiex jissottomettu l-oġġezzjonijiet tagħhom bil-miktub dwar din il-konċentrazzjoni notifikata fi żmien sebat ijiem mill-pubblikazzjoni ta' din in-notifika f'dan l-indirizz:

From Monday, 27th February, 2023 till Tuesday, 28th February, 2023 from 8.00 a.m. till 4.00 p.m. (Local Time)

The attention of all entities concerned is drawn to the fact that the AFM will be activating LMD-6 Pembroke low, an area with 4 NM radius centered on 355554N 0142832E joining the following points 355946N 0142715E - 35 5829N 0143219E.

All vessels are to keep four nautical miles (4 NM) off Pembroke coast during the above dates and times.

Red marker flags, indicating that the ranges are in use will be flown on the dates and times in caption from the limits of the ranges concerned.

MATS is to activate LMD 6 'Pembroke low' during the above times.

30th December, 2022

OFFICE FOR COMPETITION

Notification of Concentration

In terms of regulation 5(4) of the Control of Concentrations Regulations, 2002 published in Legal Notice 294 of 2002, the Director General of the Office for Competition notifies for general information that a notification of a concentration between Gland Pharma International Pte. Ltd (Telangana, India) and Phixen SAS (Fontenay-sous-Bois, France) was filed on Wednesday, 21st December, 2022.

The nature of the concentration is an acquisition of Phixen SAS by Gland Pharma International Pte. Ltd.

Gland Pharma International Pte. Ltd is wholly and directly owned by Gland Pharma Limited, which is a contract development and manufacturing organisation that provides drug development and manufacturing services on behalf of third parties. Phixen SAS is part of the Cenexi Group, which is active in the formulation, analytical and process development and stability testing, amongst others. It also develops and manufactures injectable needs, on behalf of pharmaceutical companies. In Malta the parties are present in the sector of drug development and manufacturing services on behalf of third parties.

The Director General of the Office for Competition invites interested third parties to submit their written objections on this notified concentration within seven days following publication of this notice at the following address:

L-Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijiet tal-Konsumatur

Uffiċċju għall-Kompetizzjoni
Mizzi House
Triq Nazzjonali
Blata l-Bajda, HMR 9010
Malta jew (competition@mccaa.org.mt).

It-30 ta' Diċembru, 2022

UFFIĊĊJU TAL-KUMMISSARJU TAT-TAXXI
MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

Skont ir-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi (S.L. 174.04), l-Uffiċċju tad-Direct Orders qed jagħti approvazzjoni lill-Kummissarju tat-Taxxi fi ħdan il-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol biex jidħol f'kuntratt ta' servizz mas-Sur Carmel Gatt għall-provvediment ta' servizzi klerikali għal perjodu ta' 12-il xahar li jibda mis-26 ta' Jannar, 2023 sal-25 ta' Jannar, 2024, jaħdem 30 siegħa fil-ġimgħa u mħallas b'rata ta' €14.86 VAT eskluż fis-siegħa għall-prezz ta' €23,181.60 eskluża l-VAT.

It-30 ta' Diċembru, 2022

UFFIĊĊJU TAL-KUMMISSARJU TAT-TAXXI
MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

Skont ir-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi (S.L. 174.04), l-Uffiċċju tad-Direct Orders qed jagħti approvazzjoni lill-Kummissarju tat-Taxxi fi ħdan il-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol biex jidħol f'kuntratt ta' servizz mas-Sur Anton Borg għall-provvediment ta' servizzi klerikali għal perjodu ta' 12-il xahar li jibda mit-2 ta' Diċembru, 2022 sal-1 ta' Diċembru, 2023, jaħdem 35 siegħa fil-ġimgħa u mħallas b'rata ta' €10.50 VAT eskluż fis-siegħa għall-prezz ta' €19,110.00 eskluża l-VAT.

It-30 ta' Diċembru, 2022

UFFIĊĊJU TAL-KUMMISSARJU TAT-TAXXI
MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

Skont ir-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi (S.L. 174.04), l-Uffiċċju tad-Direct Orders qed jagħti approvazzjoni lill-Kummissarju tat-Taxxi fi ħdan il-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol biex jidħol f'kuntratt ta' servizz mas-Sa Maria Eleanor Brincat għas-servizzi ta' senior clerical/middle management għal perjodu ta' 12-il xahar li jibda mill-1 ta' Jannar, 2023 sal-31 ta' Diċembryu, 2023 jaħdem 35 siegħa fil-ġimgħa u mħallas b'rata ta' €13.00 VAT eskluż fis-siegħa għall-prezz ta' €23,660.00 eskluża l-VAT.

It-30 ta' Diċembru, 2022

Malta Competition and Consumer Affairs Authority

Office for Competition
Mizzi House
Triq Nazzjonali
Blata l-Bajda, HMR 9010
Malta or (competition@mccaa.org.mt)

30th December, 2022

OFFICE FOR THE COMMISSIONER FOR REVENUE
MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

In terms and for the purposes of the Public Procurement Regulations (S.L. 174.04), the Direct Orders office is granting approval to the Commissioner for Revenue within the Ministry for Finance and Employment to enter into a contract for service with Mr Carmel Gatt for the provision of clerical services for a period of 12 months as from 26th January, 2023 till 25th January, 2024, working 30 hours per week paid at the rate of €14.86 exc. VAT per hour for the cost of €23,181.60 excluding VAT.

30th December, 2022

OFFICE FOR THE COMMISSIONER FOR REVENUE
MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

In terms and for the purposes of the Public Procurement Regulations (S.L. 174.04), the Direct Orders office is granting approval to the Commissioner for Revenue within the Ministry for Finance and Employment to enter into a contract for service with Mr Anton Borg for the provision of clerical services for a period of 12 months as from 2nd December, 2022 till 1st December, 2023, working 35 hours per week paid at the rate of €10.50 exc. VAT per hour for the cost of €19,110.00 excluding VAT.

30th December, 2022

OFFICE FOR THE COMMISSIONER FOR REVENUE
MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

In terms and for the purposes of the Public Procurement Regulations (S.L. 174.04), the Direct Orders office is granting approval to the Commissioner for Revenue within the Ministry for Finance and Employment to enter into a contract for service with Ms Maria Eleanor Brincat for the senior clerical/middle management services for a period of 12 months as from 1st January, 2023 up to 31st December, 2023, working 35 hours per week paid at the rate of €13.00 exc. VAT per hour for the cost of € 23,660.00 excluding VAT.

30th December, 2022

COMPARATIVE RETURN OF REVENUE
for the period 1st January 2022 to 30th November 2022

		Budget	Actual Revenue Jan - Nov	Actual Revenue Jan - Dec	Actual Revenue Jan - Nov
		2022	2022	2021	2021
		€	€	€	€
REVENUE					
I1103, I1106	Customs and Excise Duties	345,100,000	250,184,836	300,312,586	270,827,426
I1109	Licences, Taxes and Fines	389,700,000	305,106,575	336,054,237	303,020,719
I1112	Income Tax	1,920,000,000	1,829,755,801	2,090,843,411	1,639,199,559
I1115	Value Added Tax	1,264,245,000	1,160,003,808	970,040,023	923,981,505
I1118	Fees of Office	114,938,000	80,872,672	92,391,073	88,115,523
I1121	Sales - Goods	2,729,000	1,646,931	1,939,763	1,714,856
I1122	Sales - Services	29,015,000	26,696,724	24,553,983	19,719,212
I1123	Sales - Others	10,470,000	5,181,079	10,055,741	5,100,387
I1124	Reimbursements	4,803,000	4,091,142	4,045,485	3,529,892
I1127	Central Bank of Malta	18,400,000	22,172,636	33,045,077	33,045,077
I1130	Rents	35,880,000	27,136,453	31,194,492	24,246,419
I1133	Dividends on Investment/Receipts	46,600,000	31,203,657	55,279,696	40,695,421
I1136	Interest on loans made by Government	276,000	20,281	3,119	2,439
I1139	Social Security	1,215,280,000	1,126,105,805	1,199,463,284	985,067,590
I1142	Grants	248,426,000	171,711,741	160,384,660	119,714,385
I1145	Miscellaneous Receipts	58,848,000	65,703,101	84,902,676	80,537,847
	Total Ordinary Revenue	**5,704,710,000**	**5,107,593,241**	**5,394,509,304**	**4,538,518,257**
L2756	Loans	1,200,000,000	1,044,656,100	1,854,106,956	1,856,639,200
A2665	Repayment of loans made by Government	2,784,000	2,540,618	2,226,027	1,592,478
I1154	Proceeds from Sale of Shares	889,000	888,888	888,888	888,888
	Total Non-Ordinary Revenue	**1,203,673,000**	**1,048,085,606**	**1,857,221,871**	**1,859,120,566**
TOTAL REVENUE		**6,908,383,000**	**6,155,678,847**	**7,251,731,175**	**6,397,638,823**

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

The Treasury
Authority: TR 51/2022

Paulanne Mamo
Accountant General

Date: 12 - 12 - 2022

COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE
for the period 1st January 2022 to 30th November 2022

		Budget 2022 €	Actual Expenditure Jan - Nov 2022 €	Actual Expenditure Jan - Dec 2021 €	Actual Expenditure Jan - Nov 2021 €
RECURRENT EXPENDITURE					
1	Office of the President	6,463,000	4,821,097	4,105,068	3,546,545
2	Parliamentary Service [House of Representatives]	10,928,000	10,089,272	9,281,250	8,709,991
3	Office of the Ombudsman	1,420,000	1,419,900	1,352,000	1,352,000
4	National Audit Office	3,900,000	3,900,000	3,850,000	3,850,000
5	Commissioner for Standards in Public Life	759,000	759,000	478,000	239,000
6	Office of the Prime Minister	129,839,000	50,779,166	52,478,491	47,628,500
7	Information	1,600,000	1,212,766	1,146,445	972,398
8	Government Printing Press	1,854,000	1,505,900	1,710,365	1,443,791
9	Electoral Office	9,561,000	8,691,511	3,051,028	2,439,889
10	Public Service Commission	714,000	548,098	607,485	528,900
11	Industrial and Employment Relations	2,138,000	1,628,924	1,940,881	1,648,729
12	Ministry for Health	921,362,000	791,513,670	873,895,868	780,523,837
13	Ministry for Foreign and European Affairs	54,621,000	38,623,416	48,086,779	39,344,538
14	Ministry for the Senior Citizens and Active Ageing	216,088,000	195,067,693	196,949,741	164,315,279
15	Ministry for Equality, Research and Innovation [and the Co-ordination of COVID-19 Strategy]	22,653,000	5,341,235	14,407,513	13,157,622
16	Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government	62,399,000	54,159,322	57,187,094	48,969,794
17	Local Government	56,257,000	53,640,567	53,275,087	47,634,933
18	Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects	136,951,000	103,693,501	112,445,343	98,135,484
19	Ministry for Social Justice and Solidarity, the Family and Children's Rights	61,616,000	54,625,241	67,089,830	64,230,844
20	Social Policy	438,739,000	356,646,473	389,601,397	313,291,692
21	Social Security Benefits	1,231,984,000	1,080,307,534	1,114,687,720	1,017,632,157
22	Pensions	104,228,000	94,539,489	104,167,010	95,580,967
23	Ministry for Justice [Equality] and Governance	48,499,000	43,918,882	47,027,942	41,990,939
24	Ministry for Agriculture, Fisheries, Food and Animal Rights	54,539,000	41,631,387	41,195,399	35,275,276
25	Ministry for Social Accommodation	40,092,000	31,878,375	29,828,328	24,372,338
26	Ministry for Education	384,089,000	320,855,345	302,761,144	290,648,447
27	Education	354,238,000	294,621,099	360,486,192	305,786,117
28	Ministry for the Economy and Industry	50,907,000	41,943,914	127,299,604	121,991,371
29	Commerce	1,935,000	1,524,778	1,761,171	1,480,940
30	Ministry for Inclusion and Social Wellbeing	62,831,000	47,052,983	48,391,888	46,148,829
31	Ministry for the Environment, Climate Change and Planning	87,823,000	53,045,062	69,789,025	62,222,032
32	Ambjent Malta	18,624,000	15,345,078	15,522,979	13,442,154
33	Ministry for Gozo	58,941,000	51,261,623	52,369,119	44,940,488
34	Ministry for Home Affairs, National Security and Law Enforcement	70,839,000	60,651,308	73,066,293	65,107,656
35	Armed Forces of Malta	69,222,000	55,822,987	71,552,675	61,211,438
36	Police	86,317,000	71,586,894	83,356,368	70,424,202
37	Probation and Parole	1,523,000	1,251,703	1,443,023	1,236,552
38	Civil Protection	10,593,000	8,685,679	10,930,341	9,385,590
39	Ministry for Tourism and Consumer Protection	165,199,000	130,084,486	151,394,923	127,675,820
40	Ministry for Energy, Enterprise and Sustainable Development	563,492,000	434,835,106	694,253,046	423,140,754

COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE
for the period 1st January 2022 to 30th November 2022

		Budget 2022 €	Actual Expenditure Jan - Nov 2022 €	Actual Expenditure Jan - Dec 2021 €	Actual Expenditure Jan - Nov 2021 €
RECURRENT EXPENDITURE (Cont'd)					
41	Ministry for Finance and Employment	319,578,000	274,652,130	352,999,611	317,724,654
42	Economic Policy	2,057,000	1,590,916	1,571,572	1,337,431
43	Treasury	89,351,000	83,816,489	30,824,933	28,551,514
45	Commissioner for Revenue	32,267,000	23,288,426	23,708,358	21,244,037
46	Customs	14,706,000	11,885,867	13,190,239	11,356,133
47	Contracts	3,547,000	2,781,751	1,992,214	1,555,127
SUBTOTAL RECURRENT EXPENDITURE		**6,067,283,000**	**5,017,526,043**	**5,718,510,783**	**4,883,426,729**
43	Treasury				
	EFSF/ESM Credit Line Facility	4,500,000	---	---	---
TOTAL RECURRENT EXPENDITURE		**6,071,783,000**	**5,017,526,043**	**5,718,510,783**	**4,883,426,729**
44	Public Debt Servicing				
	Contribution to Special MGS Sinking Fund	25,000,000	---	30,000,000	---
	Interest - Local	179,834,417	155,826,580	183,819,769	168,082,480
	Repayment of Loan - Local	469,567,000	468,963,405	462,501,933	462,501,653
	Early Repayments of MGRSB	5,850,000	6,312,700	4,038,100	4,897,564
	Contribution to Sinking Fund - Foreign	50,000	---	50,000	---
	Interest - Foreign	951,591	426,591	7,557	123,157
	Interest - Short-term borrowing	630,992	233,224	224	196
TOTAL PUBLIC DEBT SERVICING		**681,884,000**	**631,762,500**	**680,417,583**	**635,605,050**
TOTAL RECURRENT EXPENDITURE AND PUBLIC DEBT SERVICING		**6,753,667,000**	**5,649,288,543**	**6,398,928,367**	**5,519,031,778**

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

The Treasury
Authority: TR 51/2022

Paulanne Mamo
Accountant General

Date: 12 - 12 - 2022

COMPARATIVE RETURN OF CAPITAL EXPENDITURE
for the period 1st January 2022 to 30th November 2022

		Budget 2022 €	Actual Expenditure Jan - Nov 2022 €	Actual Expenditure Jan - Dec 2021 €	Actual Expenditure Jan - Nov 2021 €
CAPITAL PROGRAMME					
I	Office of the President	476,000	312,486	582,017	453,871
II	Parliamentary Service [House of Representatives]	1,749,000	453,650	1,084,053	950,339
III	Office of the Prime Minister	53,312,000	28,388,337	35,244,898	31,749,272
IV	Ministry for Health	78,163,000	29,919,224	47,760,231	44,367,386
V	Ministry for Foreign and European Affairs	5,867,000	4,012,246	9,668,445	8,826,021
VI	Ministry for Senior Citizens and Active Ageing	6,588,000	3,534,710	6,739,395	5,558,381
VII	Ministry for Equality, Research and Innovation [and the Co-ordination of COVID-19 Strategy]	2,957,000	377,637	1,085,147	1,069,549
VIII	Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government	31,381,000	21,261,753	17,638,538	13,526,175
IX	Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects	225,420,000	172,911,650	242,648,780	211,048,113
X	Ministry for Social Justice and Solidarity, the Family and Children's Rights	4,348,000	2,994,001	6,083,867	4,753,725
XI	Ministry for Justice [Equality] and Governance	6,119,000	1,135,178	2,569,194	1,697,271
XII	Ministry for Agriculture, Fisheries, Food and Animal Rights	38,247,000	22,536,563	30,241,688	33,095,406
XIII	Ministry for Social Accommodation	3,711,000	2,083,313	1,530,388	837,472
XIV	Ministry for Education	104,834,000	42,504,764	59,516,416	48,914,226
XV	Ministry for the Economy and Industry	58,581,000	36,287,339	47,116,012	44,229,114
XVI	Ministry for Inclusion and Social Wellbeing	31,221,000	7,127,869	10,531,367	9,091,746
XVII	Ministry for the Environment, Climate Change and Planning	47,503,000	20,986,009	32,681,878	25,438,452
XVIII	Ministry for Gozo	27,143,000	17,851,793	31,000,498	27,402,818
XIX	Ministry for Home Affairs, National Security and Law Enforcement	61,930,000	29,427,642	50,589,963	33,068,326
XX	Ministry for Tourism and Consumer Protection	28,051,000	20,539,619	20,811,276	10,618,558
XXI	Ministry for Energy, Enterprise and Sustainable Development	96,837,000	69,132,638	58,071,141	35,666,798
XXII	Ministry for Finance and Employment	113,874,000	20,321,824	21,950,621	18,513,882
TOTAL CAPITAL EXPENDITURE		**1,028,312,000**	**554,100,248**	**735,145,814**	**610,876,903**
XXII	Ministry for Finance and Employment				
	Investment - Equity Acquisition	10,538,000	43,044,008	34,500,000	4,500,000
TOTAL CAPITAL EXPENDITURE AND INVESTMENT		**1,038,850,000**	**597,144,255**	**769,645,814**	**615,376,903**
TOTAL EXPENDITURE		**7,792,517,000**	**6,246,432,799**	**7,168,574,180**	**6,134,408,681**

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

The Treasury
Authority: TR 51/2022

Paulanne Mamo
Accountant General

Date: 12 - 12 - 2022

KUNSILL LOKALI MARSASKALA

Lista ta' offerti mogħtija mill-Kunsill Lokali Marsaskala għall-perjodu mill-1 ta' Lulju, 2022, sal-31 ta' Diċembru, 2022, skont ir-Regolament 111(2) tar-Regolamenti tal-Akkwist Pubbliku S.L. 601.03

It-30 ta' Diċembru, 2022

MARSASKALA LOCAL COUNCIL

List of tenders contracts awarded by the Marsaskala Local Council between 1st July, 2022, and 31st December, 2022, in terms of Regulation 111(2) of the Public Procurement Regulations S.L. 601.03

30th December, 2022

Nru	Ref. Nru. tal-Offerta	Isem tal-offerta/Suġġett tal-offerta	Data tal-Għotja	Isem il-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT wara li jkun hemm varjazzjoni
No.	*Tender Ref. No.*	*Tender Name/Subject of Tender*	*Award Date*	*Name of Contractor*	*Contract Value Excl. VAT*	*Contract Value Excl. VAT after variation*
35	KLM 2022/04	Service of a blacksmith to perform various works to the Marsaskala Local Council	14/11/22	Mr John Camilleri	€10.99/hr	

KUNSILL LOKALI ĦAL GĦARGĦUR

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali Ħal Għargħur jgħarraf li nhar il-Ħamis, 5 ta' Jannar, 2023, u nhar il-Ġimgħa, 6 ta' Jannar, 2023 mit-8.30 a.m. sas-2.30 p.m., Triq Fidiel Zarb se tkun magħluqa għat-traffiku. Ħadd ma jista' jipparkja f'din il-ġurnata matul dan il-ħin.

It-30 ta' Diċembru, 2022

ĦAL GĦARGĦUR LOCAL COUNCIL

Traffic and Parking Suspension

The Ħal Għargħur Local Council notifies that on Thursday, 5th January, 2023 and on Friday, 6th January, 2023, from 8.30 a.m. till 2.30 p.m., Triq Fidiel Zarb will be closed for traffic. Parking of vehicles is not permitted during this day and times.

30th December, 2022

KUNSILL LOKALI R-RABAT (MALTA)

Sospensjoni tat-Traffiku

Il-Kunsill Lokali r-Rabat , jgħarraf illi minn nhar il-Ħamis, 5 ta' Jannar, 2023, Triq il-Kbira se tkun magħluqa għat-traffiku. Parti minn Triq San Pawl bejn il-Pjazza tal-Parroċċa u Triq il-Kbira se tkun one-way fid-direzzjoni opposta biex ikun hemm aċċess, sakemm ikun hemm avviż ieħor.

It-30 ta' Diċembru, 2022

RABAT (MALTA) LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic

The Rabat Local Council notifies that from Thursday, 5th January, 2023, Triq il-Kbira shall be closed to traffic. Part of Triq San Pawl, between Pjazza tal-Parroċċa and Triq il-Kbira shall be temporary one way in the opposite direction to enable access.

30th December, 2022

KUNSILL LOKALI ĦAŻ-ŻEBBUĠ

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali Ħaż-Żebbuġ jgħarraf illi Triq Sciortino, Misraħ San Filippu u Triq tal-Grazzja se jingħalqu għat-

ĦAŻ-ŻEBBUĠ LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Ħaż-Żebbuġ Local Council notifies that Triq Sciortino, Misraħ San Filippu and Triq tal-Grazzja will be

traffiku nhar il-Ħadd, 8 ta' Jannar, 2023, mis-6.00 a.m. sal-11.00 a.m. Ħadd ma jista' jipparkja fit-toroq imsemmija.

It-30 ta' Diċembru, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Procurement and Supplies) Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tat-Ġimgħa, 27 ta' Jannar, 2023. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għall-provvista ta':

CFT 021-1560/22. Quetiapine 25mg, 100mg, 200mg tablets

CFT 021-1561/22. Orphenadrine hydrochloride 50mg tablets

CFT 021-1562/22. Trimethoprim and Sulfamethoxazole Oral Paediatric Suspension

CFT 020-1563/22. Disposable Colorimetric End Tidal CO_2 Detector

CFT 021-1564/22. Arsenic Trioxide 1mg/ml vials

CFT 021-1565/22. Capecitabine 150mg and 500mg Tablets

Id-dokumenti tal-offerta huma mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-ħinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

It-30 ta' Diċembru, 2022

KUNSILL LOKALI N-NADUR

Il-Kunsill Lokali n-Nadur jgħarraf li:

Offerti jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali tan-Nadur sal-ħin u dati estiżi tad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 20 ta' Jannar, 2023, għal:

Kwot Nru. NLC/09/2022. Xogħlijiet - kisi mill-ġdid ta' Triq l-Irdum ta' Venuta u ta' Triq Wied Rihan, in-Nadur, Għawdex bil-konkrit.

closed for traffic on Sunday, 8th January, 2023, from 6.00 a.m. till 11.00 a.m. No parking is allowed in the mentioned street.

30th December, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Procurement and Supplies), Ministry for Health notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notices will be received till 9.30 a.m. on Friday, 27th January, 2023. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt), for the supply of:

CFT 021-1560/22. Quetiapine 25mg, 100mg, 200mg tablets

CFT 021-1561/22. Orphenadrine hydrochloride 50mg tablets

CFT 021-1562/22. Trimethoprim and Sulfamethoxazole Oral Paediatric Suspension

CFT 020-1563/22. Disposable Colorimetric End Tidal CO_2 Detector

CFT 021-1564/22. Arsenic Trioxide 1mg/ml vials

CFT 021-1565/22. Capecitabine 150mg and 500mg Tablets

These tender documents are free of charge.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders. gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

30th December, 2022

NADUR LOCAL COUNCIL

The Nadur Local Council notifies that:

Tenders will be received by the Nadur Local Council up to the extended date and time of 9.30 a.m. on Friday, 20th January, 2023, for:

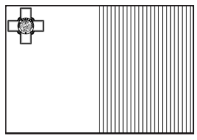
Advt. No. NLC/09/2022. Works – resurfacing of Triq l-Irdum ta' Venuta and of Triq Wied Rihan, Nadur, Gozo with concrete.

Id-dokumenti tal-offerti huma bla ħlas u jinkisbu/jitniżżlu u jintlaqgħu BISS mis-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website on (www.etenders.gov.mt).

It-30 ta' Diċembru, 2022

30th December, 2022



Programm tal-Iżvilupp Rurali għal Malta 2014-2020
Proġett parzjalment iffinanzjat mill-Unjoni Ewropea
Rata ta' Kofinanzjament: 75% Unjoni Ewropea; 25% Gvern ta' Malta
Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR):
L-Ewropa tinvesti f'żoni rurali



Rural Development Programme for Malta 2014-2020
Tender part-financed by the European Union
Co-financing Rate: 75% European Union; 25% Government of Malta
The European Agricultural Fund for Rural Development:
Europe investing in rural areas

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

2345

Avviż ai termini tal-Artikolu 495A tal-Kodiċi Ċivili

Maħruġ mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

Rikors numru: 45/2022

Rikors ai termini tal-Artikolu 495A tal-Kodiċi Ċivili

Peter Paul Farrugia, Michael Farrugia, Ignatius Farrugia f'ismu u għan-nom ta' Mary Jane Nelku u Rose Haber, George Farrugia, Joseph Farrugia, Lucy Cauchi, Rebecca Grech, Settembro sive Settembru Grech, Angela Borg f'isimha propju u f'isem Rita Girolametto, Paula Farrugia, Carmela Gauci, Natalie Farrugia

c/o 29, Triq l-Isptar San Ġiljan, il-Fontana

-vs-

L-Avukat Dottor Deborah Camilleri bħala kuratriċi tal-imsefrin Anthony Raymond Farrugia, Karim Said armel ta' Donna nèe Farrugia u eredi inċerti ta' Daniel Higgins

17, Pjazza Santu Wistin, Victoria, Għawdex

Rikors Ġuramentat ta' Peter Paul Farrugia, Michael Farrugia, Ignatius Farrugia f'ismu u għan-nom ta' Mary Jane Nelku u Rose Haber, George Farrugia, Joseph Farrugia, Lucy Cauchi, Rebecca Grech, Settembro sive Settembru Grech, Angela Borg (K.I. 56355G) f'isimha propju u f'isem Rita Girolametto, Paula Farrugia, Carmela Gauci, Natalie Farrugia.

Notice in terms of Article 495A of the Civil Code

Issued by the Court of Magistrates (Gozo)

Superior Jurisdiction, General Section

Application number: 45/2022

Application in terms of Article 495A of the Civil Code

Peter Paul Farrugia, Michael Farrugia, Ignatius Farrugia in his name and on behalf of Mary Jane Nelku and Rose Haber, George Farrugia, Joseph Farrugia, Lucy Cauchi, Rebecca Grech, Settembro sive Septembro Grech, Angela Borg (ID 56355G) in her name and in the name of Rita Girolametto, Paula Farrugia, Carmela Gauci, Natalie Farrugia

c/o 29, Triq l-Isptar San Ġiljan, Fontana

-vs-

Dr Deborah Camilleri as guardian of the following persons living abroad Anthony Raymond Farrugia, Karim Said widower of Donna née Farrugia and uncertain heirs of Daniel Higgins

17, Saint Augustine Square, Vicotira, Gozo

Application of Peter Paul Farrugia, Michael Farrugia, Ignatius Farrugia in the name and on behalf of Mary Jane Nelku and Rose Haber, George Farrugia, Joseph Farrugia, Lucy Cauchi, Rebecca Grech, Settembro sive Septembro Grech, Angela Borg (I.D. 56355G) in her own name and on behalf of Rita Girolametto, Paula Farrugia, Carmela Gauci, Natalie Farrugia.

Jesponu bir-rispett u l-imsemmija Angela Borg (K.I. 56355G) tikkonferma bil-ġurament filwaqt illi tiddikjara illi hija taf il-fatti esposti personalment:

ILLI dan ir-rikors odjern jirrigwarda l-proprjetà segwenti: biċċa art bin-numru disgħa (9) fi Triq Ħanaq, in-Nadur, Ghawdex

1. ILLI din il-proprjetà kienet oriġinarjament ġiet akkwistata mill-vendituri mill-wirt ta' missierhom Francis Farrugia u dan kif ser jiġi dettaljatament spjegat fil-provenjenza tal-istess art permezz ta' nota apposita preparata min-Nutar Maria Vella Magro;

2. ILLI bis-saħħa ta' żewġ konvenji ffirmati:

(i) il-konvenju ffirmat fl-għoxrin (20) ta' April, 2021 iffirmat bejn l-atturi Peter Paul Farrugia, Michael Farrugia, Ignatius Farrugia f'ismu u għan-nom ta' Mary Jane Nelku u Rose Haber, George Farrugia, Joseph Farrugia, Lucy Cauchi, Angela Borg f'isimha propju u f'isem Rita Girolametto, Paula Farrugia, Carmela Gauci, Natalie Farrugia bħala vendituri u min-naħa l-oħra Vincenzo Azzopardi u Charmaine Refalo bħala kumpraturi anness bħala Dokument A;

(ii) il-konvenju ffirmat fit-tnejn u għoxrin (22) ta' Frar, 2022 iffirmat bejn l-atturi Rebecca Grech u Settembro sive Settembru Grech bħala vendituri u min-naħa l-oħra Vincenzo Azzopardi u Charmaine Refalo bħala kumpraturi anness bħala Dokument B;

liema konvenji jinsab debitament reġistrat mad-Dipartiment tat-Taxxi Interni fejn l-esponenti kollha għajr għall-intimati msefrin Anthony Raymond Farrugia, Karim Said armel ta' Donna nèe Farrugia u eredi inċerti ta' Daniel Higgins wiegħdu li jbigħu u jittrasferixxu lil Vincenzo Azzopardi u Charmaine Refalo l-istess proprjetà u dana taħt il-patti u kundizzjonijiet elenkati fl-istess konvenji;

3. ILLI għalhekk fadal biss l-intimati Anthony Raymond Farrugia, Karim Said armel ta' Donna nèe Farrugia u eredi inċerti ta' Daniel Higgins li ma aderewx għal dan il-konvenju;

4. ILLI l-esponenti jemmnu li l-prezz oriġinarjament pattwit bejn ir-rikorrenti kollha huwa wieħed vantaġġjuż ikkunsidrat il-kejl ta' din il-biċċa raba', u l-istat li fih tinsab, kif ukoll il-lokalità li fih tinsab, u ċ-ċirkostanzi kollha relatati ma' dawn il-fondi u dan ukoll kif ser jirriżulta mill-istima ġuramentata ta' Perit li ser tiġi preżentata fil-mori tal-kawża;

5. ILLI l-esponenti ma rnexxilhomx jottjenu l-kunsens tal-intimati għall-bejgħ propost stante li ma għandhom ebda kuntatt magħhom;

Respectfully submit and the said Angela Borg (I.D. 56355G) confirms under oath and declares that she knows the facts personally:

THAT this present action relates to the following property: a piece of land with the number nine (9) in Triq Ħanaq, Nadur, Gozo.

1. THAT this property was originally acquired by the sellers from the inheritance of their father Francis Farrugia and this will be explained in detail in the root of title of the same land through a note prepared by Notary Maria Vella Magro;

2. THAT by virtue of two signed promise of sale agreement, that is:

(i) the agreement signed on the twenty (20) of April, 2021 signed between the actors Peter Paul Farrugia, Michael Farrugia, Ignatius Farrugia in the name and on behalf of Mary Jane Nelku and Rose Haber, George Farrugia , Joseph Farrugia, Lucy Cauchi, Angela Borg in her own name and on behalf of Rita Girolametto, Paula Farrugia, Carmela Gauci, Natalie Farrugia as sellers and on the other hand Vincenzo Azzopardi and Charmaine Refalo as buyers attached as Document A;

(ii) the agreement signed on the twenty-second (22) of February, 2022 signed between the plaintiffs Rebecca Grech and Settembro sive September Grech as sellers and on the other hand Vincenzo Azzopardi and Charmaine Refalo as buyers attached as Document B;

which promise of sale agreements are duly registered with the Department of Inland Revenue where all parties except for the respondents named Anthony Raymond Farrugia, Karim Said widower of Donna née Farrugia and uncertain heirs of Daniel Higgins promised to sell and transfer to the Vincenzo Azzopardi and Charmaine Refalo the same land and this one under the terms and conditions listed in the same promise of sale agreements;

3. THAT therefore only the respondents Anthony Raymond Farrugia, Karim Said widower of Donna née Farrugia and uncertain heirs of Daniel Higgins did not adhere to this promise of sale agreement;

4. THAT the exponents believe that the price originally negotiated between all the claimants is an advantageous one considering the measurement of this piece of land, and the state in which it is located, as well as the location in which it is located, and all the circumstances related to these funds and this also as will result from the certified estimate of an Architect that will be presented in the case;

5. THAT the exponents did not manage to obtain the consent of the respondents for the proposed sale since they have no contact with them;

Għaldaqstant l-esponenti jitolbu bir-rispett illi dina l-Onorabbli Qorti jogħġobha, prevja l-pubblikazzjoni ta' dan ir-rikors fil-Gazzetta tal-Gvern u f'gazzetta oħra lokali fit-termini tal-artikolu 495A tal-Kap. 16:

(1) tiddikjara li l-prezz kif ukoll il-kundizzjonijiet oriġinarjament proposti għall-bejgħ ta' sehem ir-rikorrenti kollha mill-immobbli hawn fuq deskritt lil Vincenzo Azzopardi u Charmaine Refalo huwa ġust u xieraq u li l-istess prezz u kundizzjonijiet għandhom japplikaw għall-bejgħ spettanti lill-intimat minn dan l-istess fond;

(2) tapprova l-bejgħ propost, u tordna l-pubblikazzjoni tal-att ta' bejgħ anke għal dak illi jirrigwarda l-kwota spettanti lill-imsemmija intimati Anthony Raymond Farrugia, Karim Said armel ta' Donna nèe Farrugia u eredi inċerti ta' Daniel Higgins, f'jum, ħin u lok illi jiġu għalhekk iffissati u taħtar lin-Nutar Maria Vella Magro sabiex tippubblika l-att ta' bejgħ opportun, bl-intervent ta' kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lill-eventwali kontumaċi fuq dak l-att.

U dana bl-ispejjeż kollha ta' dina l-proċedura kif ukoll tal-ittra uffiċjali msemmija kontra l-istess imsefrin Anthony Raymond Farrugia, Karim Said armel ta' Donna nèe Farrugia u eredi inċerti ta' Daniel Higgins.

Dan ir-rikors huwa appuntat għal nhar il-Ġimgħa, 24 ta' Frar, 2023 fid-9.00 am.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati(Għawdex)

Illum 26 ta' Diċembru, 2022

JOHN VELLA
Għar-Reġistratur Qrati u Tribunali (Għawdex)

Therefore the exponents respectfully request that the Honourable Court may, after due publication of this application in the Government Gazette and in another local newspaper in terms of article 495A of Chapter 16:

(1) declare that the price as well as the conditions originally proposed for the sale of all the claimant's share of the property described above to Vincenzo Azzopardi and Charmaine Refalo is fair and appropriate and that the same price and conditions shall apply for the pending sale to respondent from this same fund;

(2) approve the proposed sale, and order the publication of the deed of sale also with regard to the quota payable to the said respondents Anthony Raymond Farrugia, Karim Said widower of Donna nèe Farrugia and indeterminate heir of Daniel Higgins, on a day, time and place to be fixed and appoints the Notary Maria Vella Magro to publish the deed of sale, with the intervention of deputy curators to represent the eventual defaulters on that act.

With all the costs of this procedure as well as of the judicial letter mentioned against the same defendants Anthony Raymond Farrugia, Karim Said widower of Donna née Farrugia and uncertain heirs of Daniel Higgins.

The application is appointed for hearing for Friday, 24th February, 2023 at 9.00 am.

Registry of the Court of Magistrates(Gozo)

This 26th December, 2022

JOHN VELLA
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

2346

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla fid-19 ta' Diċembru, 2022 fuq rikors ta' Bank of Valletta p.l.c. (C2833) ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 2 ta' Mejju, 2023 fil-ħdax ta' filgħodu (11.00 a.m.) għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, il-Belt Valletta tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-garaxx/maħżen fil-ground floor level, mingħajr numru uffiċjali bl-isem "Mars", fi Triq il-Bajjada qabel magħrufa bħala Triq Ġdida fi Triq Isouard, Marsa, liema garaxx/maħżen bl-eċċezzjoni tal-faċċata jikkonfina mill-irjiħat kollha ma' proprjetà ta' terzi, suġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' sitta u erbgħin Ewro u tlieta u sebgħin ċenteżmu (€46.73), liema ċens huwa dovut fuq l-art li parti minnha hemm il-garaxx mibni, inkluż il-kirja pre 1995 għaż-żmien rimanenti sas-sena 2028, bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tiegħu, stmat li jiswa mija, erba' u ħamsin elf u tmien mitt ewro (€154,800).

By decree given by the Civil Court, First Hall on the 19th December, 2022 on the application of Bank of Valletta p.l.c. (C2833), Tuesday, 2nd May, 2023 at eleven in the morning (11:00 a.m.), has been fixed for the Sale by Auction, to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Republic Street, Valletta of the following property.

The garage/store on ground floor level, without official number, named "Mars", in Triq il-Bajjada, previously known as Triq Gdida in Triq Isouard, Marsa, which garage/store with the exception of the facade is bounded from all the boundaries with third party property, subject to annual and perpetual ground rent of forty six euro and seventy three cent (€46.73), which ground rent is due on the forming land where the garage is built on, including the rent pre 1995 for the remaining years till year 2028, with all its rights and appurtenances, valued at one hundred, fifty four thousand and eight hundred euro (€154,800).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Grech Maria Dolores (KI66543M), Drago Maria Carla (KI45969M) u Camenzuli Alexia (KI234878M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 58/2015.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 26 ta' Diċembru, 2022.

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

The said tenement is the property of Grech Maria Dolores (ID66543M), Drago Maria Carla (ID45969M) and Camenzuli Alexia (ID234878M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 58/2015.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 26th December, 2022.

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2347

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim Awla fid-19 ta' Diċembru, 2022 fuq rikors ta' Bank of Valletta p.l.c. (C2833) ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 14 ta' Marzu, 2023 fil-ħdax u nofs ta' filgħodu (11:30 a.m.) għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, il-Belt Valletta tal-fond hawn taħt deskritt.

Appartament internament immarkat bin-numru wieħed (1), liem appartament qiegħed fuq it-tieni sular (1st floor) formanti minn blokk ta' bini mingħajr numru bl-isem "Bay Flats", ġewwa Triq l-Għansar, Birżebbuġa, inkluż l-użu tal-partijiet komuni tal-blokka ta' bini, fosthom l-entratura, it-taraġ, l-intrati u x-xafts, il-bieb ta' barra tal-blokk tal-bini u d-dranaġġ u s-sistemi ta' drenaġġ u sistemi tal-ilma tax-xita, inkluż ukoll l-użu tal-kamra tal-bejt u l-użu ta' parti diviża tal-bejt li hija l-parti li tagħti għal fuq it-triq. Dan l-appartament igawdi d-dritt li s-sid jinstalla tank tal-ilma u aerial u/jew antenna tad-dish tas-satellita fuq il-bejt tal-kamra tal-bejt. Id-dranaġġ u s-sistema tad-dranaġġ u s-sistema tal-ġbir tal-ilma tax-xita huma komuni għall-blokka kollha u jgħaddu mill-proprjetajiet sottostanti u jgawdi d-dritt ta' aċċess għall-istess sistemi (f'sigħat raġonevoli) għat-tiswija u manutenzjoni tal-istess. L-imsemmi appartament huwa soġġett u jgawdi għas-servitujiet oħra li jirriżultaw mill-pożizzjoni tiegħu, mill-bqija liberu u frank, bid-drittijiet u pertinenzi kollha tiegħu. L-imsemmi blokk ta' bini huwa konfinanti mill-Lvant mal-imsemmija triq, mit-Tramuntana ma' proprjetà li tappartjeni lil familja Testaferrata Moroni Viani jew is-suċċessuri tagħhom fit-titolu u min-Nofsinhar ma' proprjetà ta' John Agius jew is-suċċessuri tiegħu fit-titolu u stmat li jiswa mija u disgħa u għoxrin elf ewro (€129,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Vella Jonathan (KI370487M)

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 30/2020.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 26 ta' Diċembru, 2022.

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on the 19th December, 2022 on the application of Bank of Valletta p.l.c (C2833), Tuesday, 14th March, 2023 at half past eleven in the morning (11:30 a.m.), has been fixed for the Sale By Auction, to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Republic Street, Valletta of the following property.

Apartment internally marked numbered one (1), at first (1st) floor level, forming part of an unnumbered block named "Bay Flats", in Triq l-Għansar, Birżebbuġa, including the use of the common parts of the block, amongst which there is the entrance, stairwell, landings and shafts, front door of the block and drain and drainage systems and the rain water systems, including also the use of the washroom and the use of a divided part of the roof that is the part that gives onto the street. The owner has the right to install a water tank and aerial and/or satellite dish antenna on the roof of the washroom. The drains and drainage systems and the rainwater gathering systems are in common for the whole block and pass through the underlying properties and the owner has the right of access to same systems (at reasonable hours) for repairs and maintenance of same. The said apartment is subject to and enjoys other servitudes resulting from its position, otherwise free and unencumbered with all its rights and appurtenances. The said block is bounded from the east by said street, north by property of family Testaferrata Moroni Viani or their successors in title and south by property of John Agius or their successors in title and is valued at one hundred and twenty-nine thousand euro (€129,000).

The said tenement is the property of Vella Jonathan (ID370487M)

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 30/2020.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 26th December, 2022.

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2348

IKUN jaf kulhadd illi b'digriet mogħti fl-24 ta' Settembru, 2021 mit-Tribunal Għal Talbiet Żgħar (Għawdex), ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-avviż li jidher hawn taħt sabiex iservi ta' notifika ghall-fini tal-artikolu 187(3) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta fil-konfront tal-konvenut Ronald David Antoine Williams ta' Flat 6B, Tolfa Court Triq il-Latini, Għajnsielem, Għawdex.

Josanne Abu Hishmeh 'Ta' Flat 3, Baskal, Triq il-Muniċipju Ruman, Rabat' - ippreżenta Avviż tat-Talba fit-Tribunal Għal Talbiet Żgħar (Għawdex) – Talba numru 4/2021 fl-ismijiet "Josanne Abu Hishmeh vs Ronald David Antoine Williams" – fl-1 ta' Mejju, 2021 fejn tablet lit-Tribunal jikkundanna lill-konvenut Ronald David Antoine Williams iħallas is-somma ta' €4,082.52 rappreżentanti ħsarat li l-konvenut għamel ġewwa l-appartament numru sittax (16) Orchidea, Triq Cordina, Għajnsielem.

Dana oltre l-imgħaxijiet mid-data tal-ittra uffiċjali sad-data tal-effettiv pagament.

Bl-ispejjeż inklużi dawk tal-ittra uffiċjali ta' Frar, 2021.

Il-każ huwa differit għat-12 ta' Jannar, 2023 fil-12.15pm.

Reġistru tal-Qorti tal-Magistrati (Għawdex)

Illum 27 ta' Diċembru, 2022

REBEKAH MIZZI
Deputat Reġistratur

IT IS hereby notified that by virtue of a decree given on the 24th September, 2021, the Small Claims Tribunal (Gozo), ordered the publication of the subjoined notice for the purposes of service in respect of the defendant Ronald David Antoine Williams of Flat 6B, Tolfa Court, Latini Street, Għajnsielem, Gozo in terms of section 187(3) of Chapter 12 of the Laws of Malta:

Josanne Abu Hishmeh of 'Flat 3, Baskal, Triq il-Muniċipju Ruman, Rabat'- filed a claim in the Small Claims Tribunal (Gozo) – Case number 4/2021 in the names of "Josanne Abu Hishmeh vs Ronald David Antoine Williams"– on the 1st May, 2021 wherein it requested the Tribunal to condemn the defendant Ronald David Antoine Williams to pay the amount of €4,082.52, representing damages that the defendant did inside the apartment number sixteen (16) Orchidea, Triq Cordina, Għajnsielem.

Along with the interests from the date of the official letter to the date of actual payment.

With the costs including those of the official letter of February, 2021.

The hearing of this case is being deferred for the 12th Jannar, 2023 at 12.15pm.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

This 27th December, 2022

REBEKAH MIZZI
Deputy Registrar

2349

DKR 48/2013 – VARJAZZJONI TAL-IFFRIŻAR TAL-ASSI

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fil-31 ta' Ottubru, 2022 mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (Maġistrat Dott. Claire-Louise Stafrace Zammit LL.D.) wara rikors ippreżentat minn Tancred Tabone fis-6 ta' Ottubru 2022, Kumpilazzjoni Numru 170/2013, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija

(Spettur Rennie Stivala)

Kontra

TANCRED TABONE, ta' 70 sena, bin il-mejjet Joseph u Marion nèe Mercieca, imwieled Sliema Malta fl-24 ta' Ottubru, 1952, residenti fil-fond numru 78, Triq Ġużè Howard, Tas-Sliema, Malta u detentur tal-karta tal-identità b'numru 793652 (M).

DKR 48/2013 – VARIATION OF A FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 31st October, 2022 given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry – (Magistrate Dr Claire-Louise Stafrace Zammit LL.D.) after an application filed by Tancred Tabone on the 06th October 2022, Compilation Number 170/2013, in the case in the names:

The Police

(Inspector Rennie Stivala)

versus:

TANCRED TABONE, 70 years, son of the late Joseph and Marion nèe Mercieca, born in Sliema Malta on the 24th October 1952, residing at 78, Ġużè Howard, Sliema, Malta and holder Maltese Identity Card bearing number 793652 (M).

Il-Qorti AĊĊEDIET għat-talba tal-imputat Tancred Tabone fis-sens illi tawtorizza lill-istess imputat Tancred Tabone jħallas is-somma ta' €989.98 lil Eagle Star (Malta) Limited fuq il-polza ta' Life Assurance bin-numru 652709.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini Artikolu 5(1) tal-Att kontra l-Money Laundering, Kap 373 tal-Liġijiet ta' Malta u tal-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kap 9 tal-Liġijiet ta' Malta, in segwitu ta' digriet ieħor datat 15 ta' Diċembru, 2021 u mogħti mill-istess Qorti li ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-14 ta' Jannar, 2022, in segwitu ta' digriet ieħor datat 25 ta' Awwissu, 2020 u mogħti mill-istess Qorti li ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-4 ta' Settembru, 2020, in segwitu ta' digriet ieħor data 2 ta' Mejju, 2018 u mogħti mill-istess Qorti li ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tat-28 ta' Mejju, 2020, in segwitu ta' digriet ieħor datat 6 ta' Ottubru, 2017 li ġie mogħti mill-istess Qorti u ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tas-16 ta' Marzu, 2018, in segwitu ta' digriet ieħor datat 18 ta' Awwissu, 2017 li ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-5 ta' Settembru, 2017, in segwitu ta' pubblikazzjonijiet oħra li ġew ippubblikati fil-Gazzetta tal-Gvern tat-3 ta' Diċembru, 2014, tat-18 ta' Novembru, 2013, tal-14 ta' Ġunju, 2013 in segwitu ta' ordni ta' ffriżar mogħtija fid-19 ta' Frar, 2013 mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (Maġistrat Dr. Gabriella Vella LL.D) u ppubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-22 ta' Frar, 2013 fejn il-Qorti kienet ordnat is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li jkunu dovuti lill-imsemmi Tancred Tabone jew li huma proprjetà tiegħu.

Illum, 11 ta' Novembru, 2022

Reġistru tal-Qrati ta' Ġurisdizzjoni Kriminali (Malta)

MARVIC PSAILA
Deputat Reġistratur Qrati u Tribunali Kriminali

The Court ACCEDED to the request of the accused Tancred Tabone in the sense that it authorizes the same accused Tancred Tabone to pay the amount of €989.98 to Eagle Star (Malta) Limited for the Life Assurance Policy with number 652709.

This variation is being published in terms of Section 5(1) of the Prevention of Money Laundering Act, Chapter 373 of the Laws of Malta and Article 23A of the Criminal Code, Chapter 9 of the Laws of Malta, following another decree given by the same Court on the 15th December, 2021 and published in the Government Gazette of the 14th January, 2022, following another decree given by the same Court on the 25th August, 2020 and published in the Government Gazette of the 4th September, 2020, following another decree given by the same Court on the 2nd May, 2018 and published in the Government Gazette of the 28th May, 2018, following another decree given by the same Court on the 06th October, 2017 and published in the Government Gazette of the 16th March 2018, following another decree dated 18th August, 2017 which was published in the Government Gazette of the 5th September, 2017, following other publications published in the Government Gazette of the 3rd December, 2014, 18th November, 2013, 14th June, 2013 and 1st March, 2013 and following a freezing order given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr. Gabriella Vella LL.D) on the 19th February, 2013 and published in the Government Gazette of the 22nd February, 2013, where the Court ordered the attachment in the hands of third parties in a general manner, all monies and other movable and immovable property which may be due to or belonging to Tancred Tabone.

Today, 11th November, 2022

Registry of the Courts of Criminal Judicature (Malta)

MARVIC PSAILA
Deputy Registrar Criminal Courts and Criminal Tribunals

2350

Ikun jaf kulħadd illi permezz ta' digriet mogħti fl-24 ta' Novembru, 2022 mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Superjuri Sezzjoni Ġenerali, fl-atti tal-Mandat ta' Inibizzjoni numru 47/2022 fl-ismijiet Dhalia Real Estates Services Limited -vs- Ace Portfolio Limited, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt hawn taħt riprodott u dan sabiex iservi ta' notifika fil-konfront tas-soċjetà intimata Ace Portfolio Limited ta' Penthouse, San Nikola Court, Triq Liforna, Marsalforn, iż-Żebbuġ, Għawdex, u dan ai termini tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Rikors ta' Dahlia Real Estates Services Limited (C-22364) ta' Cobalt House, Notabile Road, Imrieħel, Malta;

Jesponu bil-qima u jiġi kkonfermat bil-ġurament:-

Illi l-esponenti għandu interess li jitħarsu l-jeddijiet tal-esponenti;

It is hereby notified that by a decree issued on the 24th of November 2022 issued by the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, in the records of the warrant of Prohibitory Injunction number 47/2012 in the names Dhalia Real Estates Services Limited -vs- Ace Portfolio Limited, the publication of the extract reproduced below was ordered in order to serve as service against the respondent Ace Portfolio Limited of Penthouse, San Nikola Court, Triq Liforna, Marsalforn, Żebbuġ, Gozo, and this in terms of Article 187(3) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

Application of Dhalia Real Estates Services Limited (C-22364) of Cobalt House, Notabile Road, Imrieħel, Malta;

Stated with respect and confirmed on oath:

That the exponent has an interest in protecting the rights of the exponent;

Illi l-esponenti sabiex jikkawtela d-drittijiet tiegħu, jixtieq iżomm lill-intimat milli jassenja, jbiegħ u/jew jitrasferixxi bi kwalsijasi titolu, kemm gratwit u/jew oneruż lil terzi, l-fond li jinsab fis-sular livell tat-triq, fi Triq Amery Sliema, stante li s-soċjetà rikorrenti akkwistat b'titolu ta' kera mingħand is-soċjetà intimata permezz ta' kuntratt lokatizju hawn anness u mmarkat DOK A, datat 9 ta' Mejju, 2019 u li permezz tiegħu s-soċjetà rikorrenti kriet il-fond għal tmien (8) snin li jibdew jgħoddu minn meta s-soċjetà intimata tgħaddi ċ-ċwievet tal-fond lis-soċjetà rikorrenti, ċirka sentejn mid-data tal-kuntratt imma mhux aktar minn tliet snin mid-data tal-istess kuntratt u dan billi s-soċjetà intimata obbligat ruħha fl-istess kuntratt lokatizju li tgħaddi l-proprjetà de quo lesta għall-użu skont klawsola 14.1 tal-kuntratt;

Illi s-soċjetà intimata baqgħet inadempjenti fl-obbligu tagħha li sa massimu ta' tliet snin mid-data tal- kuntratt, tgħaddi l-pussess tal-fond de quo kif pattwit lis-soċjetà rikorrenti, u per konsegwenza is-soċjetà rikorrenti qed issofri minn danni ingenti, liema danni u preġudizzju jkunu irrimedjabbli f'każ li s-soċjetà intimata tiddisponi mill-proprjetà de quo;

Illi s-soċjetà rikorrenti għandha interess li jkollha l-pussess tal-fond de quo kif pattwit skont id-dispożizzjonijiet tal-kuntratt lokatizju tad-9 ta' Mejju, 2019, u kwindi sabiex is-soċjetà rikorrenti tikkawtela id-drittijiet tagħha naxxenti minn dan il-kuntratt, jeħtieġ li jiġi milqugħ dan il-mandat, fl-ewwel lok b'mod proviżorju, billi jekk is-soċjetà intimata tiddisponi mill-proprjetà in kwistjoni, il-preġudizzju li ssofri s-soċjetà rikorrenti jkun preġudizzju irrimedjabbli.

Illi l-esponenti se jiġi preġudikat jekk l-intimat ma jiġix inibit kif ingħad;

Għaldaqstant l-esponent umilment jitlob lil din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tordna l-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni sabiex iżommu milli jagħmel jew ikompli jagħmel il-ħwejjeġ hawn fuq imsemmija.

Bl-ispejjeż kontra s-soċjetà intimata.

Illi permezz ta' digriet mogħti fil-25 ta' Ottubru, 2022 mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Superjuri Sezzjoni Ġenerali, fl-istess atti tal-Mandat ta' Inibizzjoni indikat, laqgħet it-talba proviżorjament u akkordat ħamest ijiem għar-risposta.

Dan ir-rikors huwa appuntat għal nhar il-Ġimgħa, 6 ta' Jannar, 2023 fid-9.00 am.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Illum 29 ta' Diċembru, 2022

DANIEL SACCO
Deputat Reġistratur għar-Reġistratur Qrati u Tribunali (Għawdex)

That the exponent, in order to safeguard his rights, wishes to prevent the respondent from assigning, selling and/or transferring with any title, whether free and/or onerous to third parties, the premises located on the street level floor, in Triq Amery Sliema, given that the applicant company acquired by title of lease from the respondent company through a rent contract attached here and marked DOK A, dated 9th May, 2019 and through which the applicant company rented the premises for eight (8) years starting from when the respondent company hands over the keys of the property to the claimant company, about two years from the date of the contract but not more than three years from the date of the same contract and this because the respondent company obliged itself in the same rent contract to transfer the property de quo ready for use according to clause 14.1 of the contract;

That the respondent company remained in default in its obligation to transfer the ownership of the premises de quo as stipulated to the claimant company within a maximum of three years from the date of the contract, and as a consequence the claimant company is suffering from huge damages, which damages and prejudice will be irremediable in case the respondent company disposes of the property de quo;

That the claimant company has an interest in having the possession of the property de quo as agreed in accordance with the provisions of the rent contract of the 9th May, 2019, and therefore in order for the claimant company to protect its rights arising from this contract, it is necessary to grant this warrant, in the first place in a provisional manner, because if the respondent company disposes of the property in question, the prejudice suffered by the applicant company would be irremediable prejudice.

That the exponent will be prejudiced if the respondent is not inhibited as stated;

Therefore, the exponent humbly asks this Honorable Court to order the issuance of the warrant of Prohibitory Injunction to prevent him from doing or continuing to do the things mentioned above.

With costs against the respondent company.

That through a decree given on 25th October, 2022 given by the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction General Section, in the same acts of the warrant of Prohibitory Injunction indicated, granted the request provisionally and granted five days for the replay.

The application is appointed for hearing for Friday, 6th January, 2023 at 09:00am.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

Today the 29th of December, 2022

DANIEL SACCO
Deputy Registrar for the Registrar Courts and Tribunals (Gozo)

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC® — *Printed at the Government Printing Press on FSC® certified paper*

FSC
www.fsc.org
MIX
Paper from responsible sources
FSC® C140603